



1 января 2020 г.

1 January 2020

**ДОПОЛНЕНИЕ К ГЛОБАЛЬНОЙ  
КОРПОРАТИВНОЙ ПОЛИТИКЕ S&P GLOBAL  
О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ В ОТНОШЕНИИ  
ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ  
АФФИЛИРОВАННЫМИ ЛИЦАМИ S&P  
GLOBAL, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫМИ В  
РОССИИ**

**ADDENDUM TO S&P GLOBAL'S  
GLOBAL CORPORATE PRIVACY POLICY IN  
RELATION TO PERSONAL DATA  
PROCESSING BY S&P GLOBAL AFFILIATES  
REGISTERED IN THE RUSSIAN  
FEDERATION**

**1. СФЕРА ДЕЙСТВИЯ ДОПОЛНЕНИЯ К  
ПОЛИТИКЕ**

Настоящее Дополнение к Глобальной Корпоративной Политике S&P Global о конфиденциальности в отношении обработки персональных данных аффилированными лицами S&P Global, зарегистрированными в России («**Политика**») определяет основные принципы, цели, условия и способы обработки персональных данных российских граждан, перечни субъектов персональных данных, являющихся гражданами России, и обрабатываемых представительством Компании с ограниченной ответственностью «Стэндрд энд Пурс Интернэшнл Сервисез ЛЛС» и филиалом частной компании с ограниченной ответственностью «Эс энд Пи Глобал Рейтингс Юроп Лимитед» (являющихся независимыми компаниями и далее именуемые совместно и по-отдельности - («**Оператор**»)) персональных данных, функции Оператора ПД при обработке персональных данных, права субъектов персональных данных, а также реализуемые Оператором меры и требования к защите персональных данных в отношении российских граждан. В случае противоречий между настоящей Политикой и Глобальной Корпоративной Политикой о конфиденциальности преимущество имеют положения настоящей Политики.

Политика разработана с учетом требований Конституции Российской Федерации, законодательных и иных нормативных правовых актов Российской Федерации в области персональных данных.

**1. SCOPE OF POLICY ADDENDA**

This Russian Federation Policy Addendum on personal data processing by S&P Global affiliates registered in Russia (“**Policy**”) provides for main principles, purposes, terms and means of processing of personal data of Russian citizens, categories of personal data subjects who are Russian citizens and Russian citizen’s personal data processed by the Representative office of the Standard & Poor’s International Services LLC and Moscow Branch of S&P Global Ratings Europe Limited (each operating independently and individually and separately referred to herein as “**the Operator**”), functions of the Operator in the course of personal data processing, personal data subjects’ rights, as well as measures adopted by the Operator for the purposes of personal data protection, in respect of Russian citizens. In the case of any inconsistencies between this Policy and the Global Corporate Privacy Policy in respect of the processing of personal data of Russian citizens by the Operator, this Policy prevails.

This Policy has been elaborated on the basis of the Constitution of the Russian Federation, Russian laws and other legal acts in the field of personal data.



1 января 2020 г.

1 January 2020

## 2. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

В Политике используются следующие основные понятия:

### Оператор:

Представительство Компании с ограниченной ответственностью «Стэндард энд Пурс Интернэшнл Сервисез ЛЛС»  
НЗА: 20150016711  
ИНН: 9909054810  
КПП: 773851001,  
зарегистрированное по адресу Воздвиженка ул., д.4/7, корп. 2, Москва, 125009,  
Контактный номер: +7 (495) 7834000

Филиал частной компании с ограниченной ответственностью «Эс энд Пи Глобал Рейтингс Юроп Лимитед»  
НЗА: 10180000435  
ИНН: 9909488889  
КПП: 774791001,  
зарегистрированный по адресу Воздвиженка ул., д.4/7, корп. 2, Москва, 125009,  
Контактный номер: +7 (495) 7834000

**Субъект персональных данных** – физическое лицо, чьи персональные данные обрабатываются Оператором в соответствии с Политикой.

**персональные данные** – любая информация, относящаяся к прямо или косвенно определенному или определяемому физическому лицу (субъекту персональных данных);

**информационная система персональных данных** – совокупность содержащихся в базах данных персональных данных и обеспечивающих их обработку информационных технологий и технических средств;

**автоматизированная обработка персональных данных** – обработка персональных данных с помощью средств вычислительной техники;

## 2. GLOSSARY

This Policy uses the following terms:

### Operator:

Representative Office of Standard & Poor's International Services LLC;  
ARN (accreditation record number): 20150016711  
ITN (individual taxpayer number): 9909054810  
TRC (tax registration code): 773851001  
registered at Vozdvizhenka str. 4/7, building 2, Moscow, 125009,  
Contact No.: +7 (495) 7834000

Moscow Branch of S&P Global Ratings Europe Limited  
ARN (accreditation record number): 10180000435  
ITN (individual taxpayer number): 9909488889  
TRC (tax registration code): 774791001  
registered at Vozdvizhenka str. 4/7, building 2, Moscow, 125009,  
Contact No.: +7 (495) 7834000

**Personal Data Subject** – individual whose personal data are being processed by the Operator pursuant to this Policy.

**personal data**– any information directly or indirectly relating to an identified or identifiable individual (personal data subject);

**personal data information system** – an aggregate of personal data contained in databases as well as information technologies and hardware allowing processing of such personal data;

**automatic processing of personal data** – the processing of personal data by means of computer technologies;



1 января 2020 г.

1 January 2020

**блокирование персональных данных** – временное прекращение обработки персональных данных (за исключением случаев, если обработка необходима для уточнения персональных данных);

**blocking of personal data** – a temporary cessation of personal data processing (unless the processing is necessary for specification of personal data);

**обезличивание персональных данных** – действия, в результате которых невозможно без использования дополнительной информации определить принадлежность персональных данных конкретному субъекту персональных данных;

**depersonalization of personal data** – actions that exclude possibility of the particular personal data subject’s determination without referring to additional information;

**обработка персональных данных** – любое действие (операция) или совокупность действий (операций), совершаемых с использованием средств автоматизации и (или) без использования таких средств с персональными данными, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных;

**processing of personal data** – any action (operation) or set of actions (operations) performed automatically or non-automatically with personal data including collection, recording, systematization, accumulation, storage, clarification (update, change), extraction, use, transfer (distribution, granting, access), depersonalization, blocking, deletion, destruction of personal data;

**предоставление персональных данных** – действия, направленные на раскрытие персональных данных определенному лицу или определенному кругу лиц;

**provision of personal data** – actions aimed at disclosure of personal data to a certain person or a certain group of people;

**распространение персональных данных** – действия, направленные на раскрытие персональных данных неопределенному кругу;

**dissemination of personal data** – actions aimed at disclosure of personal data to an indefinite group of people;

**трансграничная передача персональных данных** – передача персональных данных на территорию иностранного государства органу власти иностранного государства, иностранному физическому или иностранному юридическому лицу;

**cross-border transfer of personal data** – transfer of personal data to the territory of a foreign state to the authority of a foreign state, to a foreign individual or a foreign legal entity;

**уничтожение персональных данных** – действия, в результате которых становится невозможным восстановить содержание персональных данных в информационной системе персональных данных и (или) в результате которых уничтожаются материальные носители персональных данных;

**destruction of personal data** – actions that result in impossibility to restore the content of personal data within the information system and (or) that result in destruction of media containing personal data;

**ФЗ «О персональных данных»** – Федеральный закон от 27 июля 2006 № 152-ФЗ «О персональных данных».

**Federal Law “On Personal Data”** – Federal Law dated 27 July 2006 No. 152-FZ “On personal data”.



1 января 2020 г.

1 January 2020

### **3. ПРИНЦИПЫ И УСЛОВИЯ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

### **3. PRINCIPLES AND CONDITIONS OF PERSONAL DATA PROCESSING**

#### **3.1. Правовые основания обработки персональных данных**

#### **3.1. Legal framework for personal data processing**

Оператор осуществляет обработку персональных данных в соответствии со следующими нормативными правовыми актами:

Operator processes personal data on the basis of the following legal acts:

- Трудовой кодекс Российской Федерации;
- Гражданский кодекс Российской Федерации;
- Федеральный закон от 27 июля 2006 № 152-ФЗ «О персональных данных»;
- Федеральный закон от 27 июля 2006 № 149-ФЗ «Об информации, информационных технологиях и о защите информации»;
- Постановление Правительства Российской Федерации от 1 ноября 2012 № 1119 «Об утверждении требований к защите персональных данных при их обработке в информационных системах персональных данных»;
- Постановление Правительства РФ от 15 сентября 2008 № 687 «Об утверждении Положения об особенностях обработки персональных данных, осуществляемой без использования средств автоматизации»;
- Приказ ФСТЭК России от 18 февраля 2013 № 21 «Об утверждении состава и содержания организационных и технических мер по обеспечению безопасности персональных данных при их обработке в информационных системах персональных данных»;
- Приказ Роскомнадзора от 05 сентября 2013 № 996 «Об утверждении требований и методов по обезличиванию персональных данных»;
- иные нормативные правовые акты Российской Федерации.

- Labor Code of the Russian Federation;
- Civil Code of the Russian Federation;
- Federal Law dated 27 July 2006 No. 152-FZ “On personal data”;
- Federal Law dated 27 July 2006 No. 149-FZ “On Information, Information Technologies and on Protection of Information”;
- Resolution of the Government of the Russian Federation dated 1 November 2012 No. 1119 “On Adoption of Measures for Protection of Personal Data in the course of Personal Data Processing within Information Systems”;
- Resolution of the Government of the Russian Federation dated 15 September 2008 No. 687 “On Adoption of the Regulation on Specifics of Non-Automatic Personal Data Processing”;
- Order of FSTEC of Russia dated 18 February 2013 No. 21 “On Adoption of Categories and Content of Organizational and Technical Measures to be Undertaken to Maintain Security of Personal Data in the course of Personal Data Processing in Information Systems”;
- Order of Roskomnadzor dated 05 September 2013 No. 996 “On Adoption of Requirements and Methods of Personal Data De-Personalization”;
- other legal acts of the Russian Federation.

#### **3.2. Принципы обработки персональных данных**

Оператор осуществляет обработку персональных данных на основе следующих принципов:

#### **3.2. Principles of personal data processing**

The Operator carries out personal data processing on the basis of the following principles:

- законности и справедливой основы;

- legality and fairness;



1 января 2020 г.

1 January 2020

- ограничения обработки персональных данных достижением конкретных, заранее определенных и законных целей, установленных Политикой;
- недопущения обработки персональных данных, несовместимой с целями сбора персональных данных;
- недопущения объединения баз данных, содержащих персональные данные, обработка которых осуществляется в целях, несовместимых между собой;
- обработки только тех персональных данных, которые отвечают целям их обработки;
- соответствия содержания и объема обрабатываемых персональных данных заявленным целям обработки;
- недопущения обработки персональных данных, избыточных по отношению к заявленным целям их обработки;
- обеспечения точности, достаточности и актуальности персональных данных по отношению к целям обработки персональных данных;
- уничтожения либо обезличивания персональных данных по достижении целей их обработки или в случае утраты необходимости в достижении этих целей, а также при невозможности устранения Оператором допущенных нарушений персональных данных, если иное не предусмотрено федеральным законом.
- correspondence of personal data processing to specific, lawful and pre-determined purposes as set by this Policy;
- inadmissibility of personal data processing whereas such processing is incompatible with the purposes for personal data collection;
- inadmissibility of integration of personal databases created for inter-incompatible purposes;
- processing of only those categories of personal data that fall under the purposes of personal data processing;
- correspondence of the volume and nature of the processed personal data to the purposes of personal data processing;
- inadmissibility of personal data processing whereas such processing is excessive with respect to initial purposes of personal data processing;
- ensuring the accuracy, sufficiency and relevance of personal data with respect to the purposes of personal data processing;
- destruction or depersonalization of personal data upon achievement of the purposes of personal data processing or in case of loss of need for achievement of these purposes, as well as at impossibility of elimination by the Operator of the allowed violations of PD if other is not provided by the federal law.

### 3.3. Цели обработки персональных данных

### 3.3. Purposes of personal data processing

Оператор обрабатывает персональные данные в целях:

Operator processes personal data for the purposes of:

- осуществления деятельности, предусмотренной Положением о представительстве от 11 июля 2017 (с учетом его изменений и дополнений) и Положения о филиале от 22 апреля 2019 года (с учетом его изменений и дополнений);
- в соответствии с Трудовым кодексом Российской Федерации и иными нормативными актами Российской Федерации в области отношений между работодателем и работником.
- performing activities and operations set by the By-Laws dated 11 July 2017 (as amended and updated) and Regulations of the Branch office dated April 22, 2019 (as amended and updated);
- compliance with the Labor Code of the Russian Federation and other laws of the Russian Federation in the field of employer-employee relations.



1 января 2020 г.

1 January 2020

**3.4. Субъекты персональных данных**

Оператор осуществляет обработку следующих категорий Субъектов персональных данных:

- Физических лиц, состоящих в трудовых отношениях с Оператором (работников Операторов);
- Физических лиц, состоящих в иных гражданских (договорных) отношениях с Оператором и (или) их законных представителей;
- Физических лиц, являющихся представителями контрагентов или потенциальных контрагентов Оператора - юридических лиц.

**3.5. Состав персональных данных**

Оператор осуществляет обработку следующих категорий персональных данных:

- Фамилия, имя, отчество;
- год, месяц, дата и место рождения;
- адрес регистрации, адрес места фактического проживания;
- семейное, социальное, имущественное положение, образование, профессия, вид деятельности;
- ИНН, паспортные данные, данные медицинского полиса, страхового свидетельства, банковские реквизиты;
- звания, размер заработной платы и уровень дохода, информация о владении ценными бумагами;
- адреса электронной почты, номера телефонов;
- биометрические персональные данные (фотография).

**4. ПОРЯДОК ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ****4.1. Условия обработки персональных данных**

Обработка персональных данных осуществляется при наличии согласия Субъекта персональных данных на обработку и в иных предусмотренных законодательством Российской Федерации случаях.

**3.4. Personal Data Subjects**

Operator processes personal data of the following Personal Data Subjects:

- individuals employed by the operator (i.e. Operator's employees);
- individuals that are parties to contracts with the Operator (and/or their representatives);
- individual representatives of legal entities that are Operator's counterparties or potential counterparties.

**3.5. Categories of personal data**

Operator processes following categories of personal data:

- Surname, name, patronym;
- year, month, date and place of birth;
- address of registration, address of residence;
- family, social, material status, education, profession, occupation;
- individual taxpayer number, passport details, medical insurance details, insurance certificate details, bank details;
- titles, wage rate, commodity interests;
- e-mails, telephone numbers;
- biometric personal data (photos).

**4. TERMS OF PERSONAL DATA PROCESSING****4.1. Grounds for personal data processing**

Personal data is processed on the basis of Personal Data Subject's consent to such processing as well as on other grounds prescribed by the laws of the Russian Federation.



1 января 2020 г.

1 January 2020

В ряде случаев предоставление согласия (за исключением случаев, когда законодательством Российской Федерации предусмотрена необходимость получения письменного согласия) может осуществляться путем заполнения онлайн-формы при регистрации для использования продуктов и услуг Оператора, при регистрации для участия в мероприятии, при предоставлении Субъектом персональных данных Оператору информации о его/ее визитной карточке или при запросе на получение информации от Оператора.

Where applicable, consent (unless a written consent is required by the laws of the Russian Federation) may be granted by filling out an online form when the Personal Data Subject registers to use products and services of the Operator, when the Personal Data Subject registers for an event, when the Personal Data Subject provides the Operator with information about his/her business card, or when the Personal Data Subject requests information from us.

Оператор предоставляет и раскрывает сведения, содержащие персональные данные Субъекта персональных данных, третьей стороне только при наличии согласия Субъекта персональных данных, за исключением случаев, установленных законодательством Российской Федерации.

Operator may only provide and disclose information containing personal data of the Personal Data Subject to a third party upon Personal Data Subject's consent, unless otherwise provided by the laws of the Russian Federation.

## 4.2. Обработка персональных данных

## 4.2. Personal Data Processing

Оператор осуществляет следующие действия (операции) с персональными данными: сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных.

Operator performs following actions (operations) with personal data:

Оператор обрабатывает персональные данные следующими способами:

collection, recording, systematization, accumulation, storage, specification (updating, changing), extraction, use, transmission (distribution, extension, access), anonymizing, blocking, removal, destruction of personal data.

Operator processes personal data by following means:

- с использованием средств автоматизации;
- без использования средств автоматизации;
- смешанным способом (с и без использования средств автоматизации).
- automatically;
- non-automatically;
- by combined means (automatically and non-automatically)

Обработка персональных данных осуществляется с передачей по внутренней сети Оператора и с передачей по сети Интернет.

Processing of abovementioned categories of data is performed with transmission inside Operator's network and with transmission via Internet.

## 4.3. Поручение обработки персональных данных третьему лицу

## 4.3. Instructing a third party to process personal data



1 января 2020 г.

1 January 2020

Если иное не предусмотрено законодательством Российской Федерации, Оператор вправе поручить обработку персональных данных другому лицу на основании заключаемого с этим лицом договора («**Лицо, осуществляющее обработку персональных данных по поручению Оператора**») при наличии согласия Субъекта персональных данных.

Субъект персональных данных вправе ознакомиться с перечнем Лиц, осуществляющих обработку персональных данных по поручению Оператора, в любой момент на основании его письменного запроса в адрес Оператора.

Договор между Оператором и Лицом, осуществляющим обработку персональных данных по поручению Оператора, должен включать:

- перечень действий (операций) с персональными данными, которые будут совершаться Лицом, осуществляющим обработку персональных данных по поручению Оператора,
- цели обработки,
- обязанность такого лица соблюдать конфиденциальность персональных данных и обеспечивать безопасность персональных данных при их обработке,
- требования к защите обрабатываемых персональных данных, соответствующие требованиям, установленным в Политике и Политике информационной безопасности Оператора.

#### 4.4. Трансграничная передача персональных данных

Оператор может осуществлять передачу персональных данных за пределы территории России, включая, на территорию следующих иностранных государств:

- США,
- Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,
- Канада,

Unless otherwise provided by the laws of the Russian Federation, the Operator may entrust the processing of personal data to a third party (“**Data Processor**”) on the basis of a contract with such third party and contingent upon the Personal Data Subject consent.

Personal Data Subject shall be provided with a list of such Data Processors upon its written request to the Operator at any time.

A contract between the Operator and a Data Processor shall contain following terms:

- list of actions (operations) with personal data to be performed by the Data Processor;
- purposes of personal data processing;
- Data Processor’s obligation to maintain confidentiality of personal data and provide security to personal data in the course of their processing;
- Requirements to apply security measures that are consistent with the measures set in this Policy and Operator’s Information Security Policy.

#### 4.4. Cross-border transfer of personal data

Operator may transfer personal data to territories outside of Russian Federation, including to the following foreign states:

- United States of America,
- United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,
- Canada,





1 января 2020 г.

1 January 2020

- Ирландия,
- Германия,
- Нидерланды,
- Сингапур.

- Ireland,
- Germany,
- The Netherlands,
- Singapore.

#### **4.5. Локализация персональных данных граждан Российской Федерации**

При сборе персональных данных граждан Российской Федерации, в том числе посредством сети «Интернет», Оператор принимает разумно необходимые меры для обеспечения записи, систематизации, накопления, хранения, уточнения (обновления, изменения) и извлечения персональных данных с использованием Оператором баз данных, находящихся на территории Российской Федерации (в частности, по адресу Воздвиженка ул., д.4/7, корп. 2, Москва, 125009).

#### **4.5. Localization of Russian citizens' personal data**

While collecting Russian citizens' personal data, including via Internet, the Operator will take reasonable measures to ensure that record, systematization, accumulation, retention, specification (update, amendment) and extraction of personal data are performed by the Operator on databases located in the Russian Federation (in particular, at Vozdvizhenka str. 4/7, building 2, Moscow, 125009).

#### **5. ПРАВА СУБЪЕКТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

#### **5. RIGHTS OF PERSONAL DATA SUBJECT**

##### **5.1. Права Субъекта персональных данных**

##### **5.1. Rights of the personal data subject**

**Право на получение информации.** Субъект персональных данных имеет право на получение у Оператора полной информации, касающейся обработки его/ее персональных данных.

**Right to receipt of information.** Personal Data Subject has a right to receive full information on his/her personal data processing from the Operator.

**Право на доступ.** Субъект персональных данных имеет право на доступ к своим персональным данным, включая право на получение копии любой записи, содержащей его/ее персональные данные, за исключением случаев, установленных законодательством Российской Федерации.

**Right of access.** Personal Data Subject has a right to access personal data, including to request a copy of any record containing his/her personal data, unless the laws of the Russian Federation provide otherwise.

**Право на уточнение, блокирование и уничтожение.** Субъект персональных данных вправе требовать уточнения его/ее персональных данных, их блокирования или уничтожения в случае, если персональные данные являются неполными, устаревшими, неточными, незаконно полученными или не являются необходимыми для заявленных Политикой целей.

**Right to rectification, blocking and destruction.** If personal data are incomplete, outdated, inaccurate, and unlawfully obtained as well as incompatible with the purposes set hereunder, Personal Data Subject may ask for rectification, blocking or destruction of such personal data.



1 января 2020 г.

1 January 2020

**Право на отзыв согласия.** Субъект персональных данных вправе в любой момент отозвать свое согласие на обработку персональных данных Оператором.

**Right to withdraw consent.** Personal Data Subject shall have the right to revoke anytime his/her consent to personal data processing by the Operator.

**Право обжаловать действия или бездействия Оператора в уполномоченный орган по защите субъектов персональных данных и суд.** Если Субъект персональных данных считает, что Оператор осуществляет обработку его/ее персональных данных с нарушением требований действующего законодательства или иным образом нарушает его/ее права и свободы, Субъект персональных данных вправе обжаловать действия или бездействие Оператора в уполномоченный орган по защите прав Субъектов персональных данных или в судебном порядке.

**Right to lodge a complaint with the data protection authority or court.** If the Personal Data Subject has a concern that the Operator processes his/her personal data in violation of applicable legal requirements or otherwise violates his/her rights and freedoms, the Personal Data Subject has the right to lodge a complaint against the actions or omission of the Operator with the data protection authority or court.

Субъект персональных данных вправе осуществлять иные права, предусмотренные законодательством Российской Федерации.

Personal Data Subject has the right to exercise other rights stipulated under the laws of the Russian Federation.



1 января 2020 г.

1 January 2020

## 5.2. Запрос Оператору

В дополнение к использованию **формы**, предусмотренной Глобальной Корпоративной Политикой, Субъект персональных данных вправе направлять Оператору запросы на получение информации, касающейся обработки его персональных данных:

- (1) в письменной форме по адресу: Воздвиженка ул., д.4/7, корп. 2, Москва, 125009 или
- (2) в форме электронного документа на адрес электронной почты: [privacy@spglobal.com](mailto:privacy@spglobal.com).

Запрос Субъекта персональных данных на получение информации, касающейся обработки его/ее персональных данных, должен содержать следующую информацию:

- фамилия, имя, отчество Субъекта персональных данных;
- номер документа, удостоверяющего личность Субъекта персональных данных или его представителя, сведения о дате выдачи указанного документа и органе, его выдавшем;
- сведения, подтверждающие участие Субъекта персональных данных в отношениях с Оператором, либо основания предполагать, что Оператор осуществляет обработку персональных данных Субъекта (при наличии);
- текст запроса;
- почтовый адрес для направления ответа Оператора;
- адрес электронной почты;
- дата и подпись Субъекта персональных данных.

Оператор рассматривает запрос на получение информации, касающейся обработки персональных данных Субъекта, в течение тридцати календарных дней с момента получения запроса Субъекта персональных данных.

## 5.2. Request to the Operator

In addition to using the **form** provided in the Global Corporate Privacy Policy, a Personal Data Subject may send requests for information on his/her personal data processing to the Operator:

- (1) in a written form at the address: Vozdvizhenka str. 4/7, building 2, Moscow, 125009 or
- (2) in a form of an e-document at: [privacy@spglobal.com](mailto:privacy@spglobal.com).

Personal Data Subject's request for information on his/her personal data processing to the Operator shall contain the following information:

- surname, name, patronym of the Personal Data Subject;
- Personal Data Subject or the Personal Data Subject's representative's ID number, information on the date of issue as well as on the authority that issued the document;
- Details that confirm Personal Data Subject's relations with the Operator or grounds for Personal Data Subject's concern that Operator may process the Personal Data Subject's personal data (if available);
- request as such;
- postal address for receipt of the Operator's response;
- e-mail;
- date and signature of the Personal Data Subject.

The Operator shall review the request for information on Personal Data Subject's personal data processing within 30 calendar days from the moment of Personal Data Subject's request receipt.



1 января 2020 г.

1 January 2020

**6. ИЗМЕНЕНИЕ,  
УНИЧТОЖЕНИЕ  
ДАННЫХ**

По требованию Субъекта персональных данных Оператор обязуется внести необходимые изменения в персональные данные Субъекта, или уничтожить их в случае, если эти персональные данные являются неполными, устаревшими, неточными, незаконно полученными или не являются необходимыми для заявленных в Политике целей.

В случае подтверждения факта недостоверности персональных данных, Оператор уточняет персональные данные у Субъекта.

В случае выявления неправомерных действий с персональными данными Субъекта персональных данных, Оператор в срок, не превышающий трех рабочих дней с даты такого выявления, обязан устранить допущенный нарушения. В случае невозможности устранения допущенных нарушений Оператор в срок, не превышающий трех рабочих дней с даты выявления неправомерности действий с персональными данными Субъекта персональных данных, обязан принять разумные меры для уничтожения персональные данные такого Субъекта персональных данных в срок, не превышающий десять рабочих дней. Об устранении допущенных нарушений или об уничтожении персональных данных Оператор уведомляет Субъекта персональных данных.

**7. МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ЗАЩИТЫ  
ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

Оператором предприняты следующие меры, необходимые для обеспечения выполнения обязанностей Оператора, предусмотренных законодательством Российской Федерации о персональных данных:

- назначено лицо, ответственное за организацию обработки персональных данных у Оператора;
- определен перечень работников Оператора, осуществляющих обработку персональных

**БЛОКИРОВАНИЕ,  
ПЕРСОНАЛЬНЫХ****6. AMENDMENT, BLOCKING, ERASURE OF  
PERSONAL DATA**

Upon Personal Data Subject's request, the Operator shall amend his/her personal data or destroy these data if they are incomplete, outdated, inaccurate, unlawfully obtained or incompatible with the purposes of this Policy.

If inaccuracy of personal data is confirmed, the Operator shall rectify personal data with Personal Data Subject.

In the event of unlawful operations with personal data of the Personal Data Subject, the Operator shall remedy any violations within three business days from the moment of such violation's identification. In the event such violations cannot be remedied within three business days, the Operator shall take reasonable measures to destroy such personal data within 10 business days. The Operator will notify the Personal Data Subject of remedy or destruction of personal data.

**7. PERSONAL DATA SECURITY MEASURES**

The Operator undertook following measures required for the performance of Operator's obligations under the laws of the Russian Federation in the field of personal data:

- Operator appointed the person responsible for personal data processing;
- Operator adopted the list of Operator's employees that process personal data. Operator



1 января 2020 г.

1 January 2020

данных. Оператор осуществляет ознакомление указанных лиц с положениями законодательства Российской Федерации в области персональных данных и локальными актами Оператора по вопросам персональных данных;

- утверждена Политика Информационной Безопасности Оператора и/или иные локальные акты по вопросам обработки персональных данных, выявления и предотвращения нарушений законодательства Российской Федерации в сфере персональных данных;
- персональные данные, обрабатываемые с использованием средств автоматизации, хранятся в электронном виде в информационных системах Оператора, а также в архивных копиях баз данных этих систем, с соблюдением условий, призванных обеспечивать сохранность персональных данных и исключающих несанкционированный доступ к ним;
- персональные данные, обрабатываемые без использования средств автоматизации обрабатываются обособленно от иной информации, в частности посредством их фиксации на отдельных материальных носителях персональных данных;
- обеспечено раздельное хранение персональных данных и их материальных носителей в случае если их обработка осуществляется в разных целях и предполагает обработку различных категорий персональных данных;
- установлен запрет на передачу персональных данных по открытым каналам связи и сети Интернет без применения установленных Оператором мер по обеспечению безопасности персональных данных;
- осуществляется внутренний контроль соответствия обработки персональных данных законодательству Российской Федерации, настоящей Политике и локальным актам Оператора.

ensures acquaintance of these employees with the laws of the Russian Federation in the field of personal data and with internal regulations of the Operator adopted with respect to matters of personal data;

- Operator adopted its Information Security Policy and/or other internal regulations on matters of personal data processing, identification and prevention of violations of Russian laws in the field of personal data;
- personal data that are subject to automatic processing are e-stored in Operator's information systems, as well as in archived copies in a manner which is designed to ensure personal data security and excludes unauthorized access to such data;
- non-automatic processing of personal data is performed separately from other information, *inter alia* due to fixation of personal data on different media;
- personal data and media containing personal data are stored separately in cases where processing of such data is performed for different purposes or where personal data consists of different categories of data;
- it is prohibited to transfer personal data through open telecom channels and Internet without applying Operator's measures for personal data security maintenance;
- exercise of internal control over personal data processing compliance with the laws of the Russian Federation, this Policy and internal regulations of the Operator.

При обработке персональных данных Оператор принимает предусмотренные ст. 19 ФЗ «О персональных данных» правовые, организационные и

The Operator adopts legal, organizational and technical measures for protection of personal data from illegal or random access to personal data,



1 января 2020 г.

1 January 2020

технические меры для защиты персональных данных от неправомерного или случайного доступа к ним, уничтожения, изменения, блокирования, копирования, предоставления, распространения персональных данных, а также от иных неправомерных действий в отношении персональных данных.

destruction, amendment, blocking, copying, provision, dissemination of personal data as well as from other unlawful actions in the course of processing personal data, pursuant to Article 19 of the Federal Law “On Personal Data”.

## **8. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

Иные права и обязанности Оператора в связи с обработкой персональных данных российских граждан определяются законодательством Российской Федерации в области персональных данных.

## **8. FINAL CLAUSES**

Other rights and obligations of the Operator in connection with the processing of personal data of Russian citizens shall be determined pursuant to the laws of the Russian Federation in the field of personal data.

Оператор несет ответственность за нарушение обязательств по обеспечению безопасности и конфиденциальности персональных данных российских граждан при их обработке в соответствии с законодательством Российской Федерации.

The Operator is liable for violation of its obligations to maintain security and confidentiality of personal data of Russian citizens in the course of personal data processing in accordance with the laws of the Russian Federation.

Работники Оператора, виновные в нарушении норм, регулирующих обработку и защиту персональных данных, несут материальную, дисциплинарную, административную, гражданско-правовую или уголовную ответственность в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.

Employees of the operator who are liable for violation of the rules governing the processing and protection of personal data shall bear material, disciplinary, administrative, civil-legal or criminal liability in accordance with the laws of the Russian Federation.